Rhône-Alpes, Savoie
Aix-les-Bains
Centre historique
place Maurice Mollard

Piscine olympique

Références du dossier

Numéro de dossier : IA73001428
Date de l'enquête initiale : 2006
Date(s) de rédaction : 2006
Cadre de l'étude : inventaire topographique Inventaire de la Ville d'Aix-les-Bains
Degré d'étude : monographié

Désignation

Dénomination : piscine
Appellation : Piscine olympique
Destinations successives : gymnase

Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en ville
Références cadastrales : 2006. CD 31 p.

Historique

Prévue dès l´origine dans les plans dressés par l'architecte Pétriaux pour la construction des nouveaux thermes, cette piscine faisait néanmoins partie des tranches de travaux conditionnelles. En effet, elle était conçue comme un équipement sportif indépendant et non comme une piscine thermale. Elle ne devait d´ailleurs pas être remplie d´eau thermale soufrée. Commencée en 1936, elle fut terminée en décembre 1937. Sa construction fut confiée à l´entreprise Alexis Gianre, car l´entreprise de l'établissement thermal, Truchetet et Tansini, en procès avec l´Etat, refusait de continuer le chantier. Le décor en mosaïque du mur du fond, du bassin et du porche fut réalisé par l´entreprise Gentil et Bourdet de Billancourt. Après avoir servi de piscine publique à plusieurs générations d´Aixois et aux touristes, la piscine fut profondément transformée par l'architecte Foray. En 1956, celui-ci divisa le bâtiment horizontalement ; l´étage aménagé alors en salle de conférence fut à nouveau transformé en gymnase municipal dans les années 2000. La grande piscine olympique fut scindée en deux bassins dont un de récupération fonctionnelle de 25 m ; ses abords reçurent une salle de repos et de soins. L'architecte, Claude Mabileau, compléta encore ce dispositif en 1976, en creusant un bassin à l´emplacement de l´ancienne plage. Aujourd´hui désaffecté, cet espace va connaître de nouvelles transformations pour la probable installation d'un dojo.

Période(s) principale(s) : 2e quart 20e siècle
Dates : 1936 (daté par source)
Auteur(s) de l'oeuvre : Roger Pétriaux (architecte, attribution par source)

Description

La piscine s'élève au sud des thermes Pétriaux, dans leur prolongement. L'espace intérieur est divisé en deux parties : au nord, un vaisseau rectangulaire couvert d'une voûte en berceau plein cintre à lunettes, et au sud, une abside semi-circulaire couverte d'une coupole à éclairage zénithal. A l'origine, le vaisseau rectangulaire abritait la piscine olympique et l'abside, une plage, au sol en mosaïque, entourée de cabines. L'ensemble montait de fond sur la hauteur du rez-de-chaussée et du 1er étage des thermes. Aujourd'hui, il est divisé horizontalement par un plancher, l'étage ainsi créé accueille une salle de réunion et une salle de sport. Au rez-de-chaussée, la plage a été remplacée par un bassin et la piscine est divisée. La façade occidentale est précédée d'un corps de porche avec avant-corps à partir duquel des décrochements successifs assurent la liaison avec les thermes à gauche, et l'abside à droite. Chaque décrochement est percé d'une baie rectangulaire haute et

étroite. Un auvent horizontal en béton surmonte l'entrée. L'abside est éclairée par des baies horizontales rythmées par une succession de montants et séparées par de larges pilastres.

Eléments descriptifs

Matériau(x) du gros-oeuvre, mise en oeuvre et revêtement : béton
Matériau(x) de couverture : béton en couverture
Étage(s) ou vaisseau(x) : 1 vaisseau, rez-de-chaussée, 1 étage carré
Couvrements : voûte en berceau plein-cintre
Type(s) de couverture : terrasse
Escaliers : escalier intérieur : escalier tournant à retours avec jour, en maçonnerie

Décor

Techniques : mosaïque, maçonnerie
Représentations : pilastre ; vigne
Précision sur les représentations :

Façade de l'abside rythmée par des pilastres. Façade du porche ornée d'une mosaïque représentant des pampres de vigne et filet en mosaïque or à la partie supérieure de chaque montant.

Statut, intérêt et protection

Statut de la propriété : propriété de l'Etat

Références documentaires

Documents d'archive

- **AD Savoie. 92 X 79. Piscine des Thermes Nationaux d´Aix-les-Bains, 1936-1938**
  AD Savoie. 92 X 79. **Piscine des Thermes Nationaux d´Aix-les-Bains**, 1936-1938

Documents figurés

- **Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. Grande piscine. N° 130 ter / Pétriaux. Aix-les-Bains,**
  Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. Grande piscine. N° 130 ter / Pétriaux. Aix-les-Bains, [1936]. Ech. 1 : 50. 1 tirage de plan (AH Thermes Nationaux)

- **Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 136. Entrée de la grande piscine, façade sur rue Brachet**
  Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 136. Entrée de la grande piscine, façade sur rue Brachet / R. Pétriaux (architecte). Ech. 1 : 50. Chambéry, 20 Mars 1933. 1 tirage de plan ; 48 x 142 cm. (AC Aix-les-Bains : 4 N 2)

- **Porte de la piscine / Pétriaux, architecte ; Edgar Brandt, ferronnier. Aix-les-Bains, [1936]. Ech.**
  Porte de la piscine / Pétriaux, architecte ; Edgar Brandt, ferronnier. Aix-les-Bains, [1936]. Ech. 1 : 10. 1 dessin : gouache (AH Thermes Nationaux)

- **[La piscine après sa transformation en piscine de rééducation] / anonyme. Aix-les-Bains, [fin XXe**
  [La piscine après sa transformation en piscine de rééducation] / G. Brun, photographe. Aix-les-Bains, [fin XXe siècle]. 1 photogr. : noir et blanc ; 18 x 24 cm (AC Aix-les-Bains : 12Fi 22_564)

- **Etablissement thermal. La piscine, [vue de la plage et de la verrière] / Georges Brun.**
  Etablissement thermal. La piscine, [vue de la plage et de la verrière] / Georges Brun. Aix-les-Bains, [milieu XXe siècle]. 1 photogr. : noir et blanc ; 13 x 18 cm. (AC Aix-les-Bains : 12Fi 22_0560)

- **[Etablissement thermal : la piscine olympique de Pétriaux] / Karquel (photographe).**
  [Etablissement thermal : la piscine olympique de Pétriaux] / Karquel (photographe). Aulnay-sous-Bois, [vers 1940]. 1 photogr. : n. et b. ; 19,5 x 18 cm. (AC Aix-les-Bains :12Fi 22)

- **Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 137 : Façade sur la grande piscine rue Georges 1er / R.**
  Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 137 : Façade sur la grande piscine rue Georges 1er / R. Pétriaux (architecte). Ech. 1 : 50. Chambéry, 20 Mars 1933. 1 tirage de plan ; 48 x 142 cm. (AC Aix-les-Bains : 4 N 2)

- **[Etablissement thermal : la piscine de mobilisation générale] / Karquel (photographe).**
  [Etablissement thermal : la piscine de mobilisation générale] / Karquel (photographe). Aulnay-sous-Bois, [après 1935]. 1 photogr. : n. et b. ; 18 x 12,5 cm. (AC Aix-les-Bains)

- **[Etablissement thermal : salle de conférence Foray] / G. Hilger (photographe). Aix-les-Bains, [vers**
  [Etablissement thermal : salle de conférence Foray] / G. Hilger (photographe). Aix-les-Bains, [vers 1960]. 1 photogr. : n. et b. ; 17 x 23,5 cm. (AC Aix-les-Bains)

Bibliographie

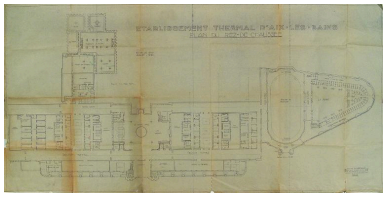
- **FRIEH-GIRAUD, Geneviève. Les thermes nationaux d'Aix-les-Bains. Le Fil de l'eau. Barberaz : FIGEP,**
  FRIEH-GIRAUD, Geneviève. **Les thermes nationaux d'Aix-les-Bains. Le Fil de l'eau**. Barberaz : FIGEP, 2005. 259 p. : ill. ; 28 cm.
  p. 132-134

- **La piscine olympique d´Aix-les-Bains accueillera demain jeudi naïades et tritons / Anonyme. Le**
  La piscine olympique d´Aix-les-Bains accueillera demain jeudi naïades et tritons / Anonyme. *Le Progrès*. 23 décembre 1936

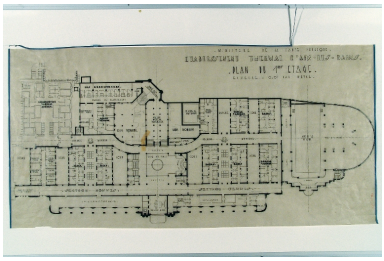
Annexe 1

ANNEXE 1
Description de la nouvelle piscine olympique. (*Le Progrès*, 23 décembre 1936)
Esthétique, confort, hygiène résument le programme des constructeurs qui ont eu garde d´oublier les préceptes que la loi olympique exprime par des dimensions précises. Ainsi, champions classés et amateurs pourront-ils y disputer toutes les épreuves de natation classique.
Le bâtiment se présente à l´intérieur comme un vaste vaisseau voûté en ogive. Ni l´air, ni la lumière n´ont été épargnés et le chauffage, si important dans ces sortes d´établissements, a fait l´objet de soins tout particuliers.
Revêtu d´une mosaïque blanche qui laisse apparaître l´eau d´un admirable turquoise, le bassin est divisé en quatre pistes de nage que balisent des lignes de mosaïque nacrée. Un élégant plongeoir juché à quatre mètres de hauteur, une arrivée d´eau artistiquement ornée d´une décoration symbolique où l´eau en jets et en cascades joue le principal rôle, des proportions agréables à l´oeil, voilà pour l´esthétique.
Le confort a été prévu aussi bien pour le public, car la piscine aura aussi un caractère spectaculaire, que pour les nageurs. L´ensemble, d´après un plan des plus pratiques, a donc été divisé en deux parties. Celle qui est réservée au public comprend deux paliers, l´un au rez-de-chaussée, l´autre au premier étage avec un superbe bar tout nickelé qui fait face au plongeoir. Toute la partie droite appartient exclusivement aux baigneurs. Elle est disposée en hémicycle avec des vestiaires à grand rendement autour d´une plage mosaïquée en couleurs chatoyantes. Sur l´ensemble, un plafond lumineux répend une douce clarté dont les sources demeurent cachées.

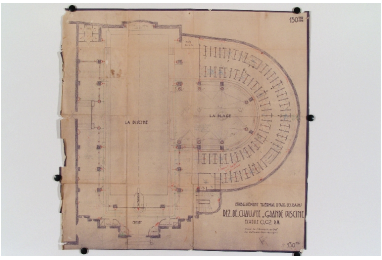
Illustrations



Projet de piscine
Repro. François Fouger
IVR82_20047300459NUCB



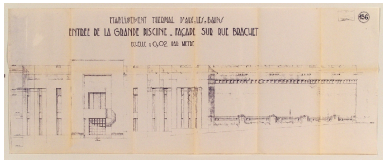
Plan au niveau du 1er étage
de l'établissement thermal



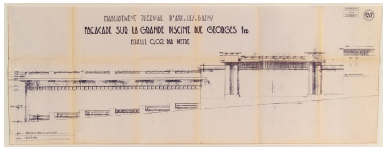
Plan
Repro. François Fouger

Repro. François Fouger
IVR82_20047300460NUCB

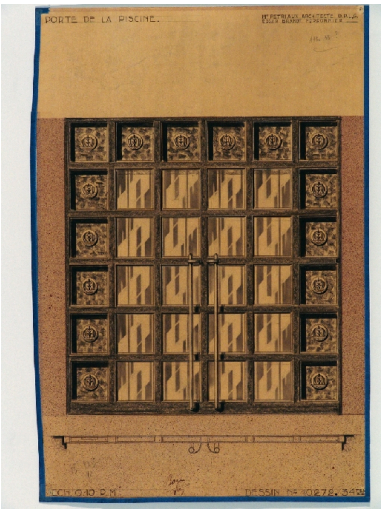
IVR82_20047300458NUCB



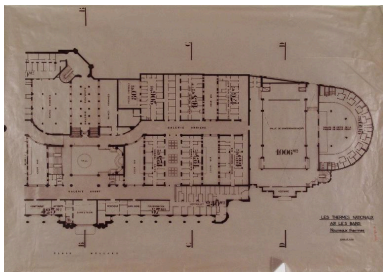
Elévation ouest
Repro. François Fouger
IVR82_20047300461NUCB



Elévation est
Repro. François Fouger
IVR82_20047300462NUCB



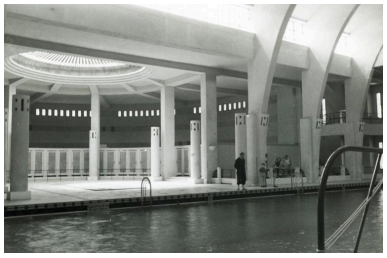
Esquisse pour la porte
Repro. François Fouger
IVR82_20047300474NUCB



Plan du 1er étage après division horizontale
Repro. François Fouger
IVR82_20047300419NUCB

La plage
Repro. François Fouger
IVR82_20047300478NUCB

Le bassin
Repro. François Fouger
IVR82_20047300479NUCB



La piscine et la plage éclairée par la verrière, vers 1950
Repro. Denys Harreau
IVR84_20177300167NUCB

Bassin transformé en piscine de rééducation, dernier quart du XXe siècle
Repro. Denys Harreau
IVR84_20177300168NUCB

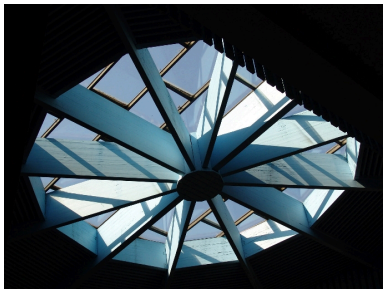
La salle de conférence
Repro. François Fouger, Autr. Hilger G
IVR82_20047300609NUCB

Façade occidentale
Phot. François Fouger
IVR82_20047300410NUCA

La piscine vue du sud
Phot. François Fouger
IVR82_20047300408NUCA

Terrasse en couverture
Phot. François Fouger
IVR82_20087300072NUCA

Lanterneau
Phot. François Fouger
IVR82_20087300071NUCA



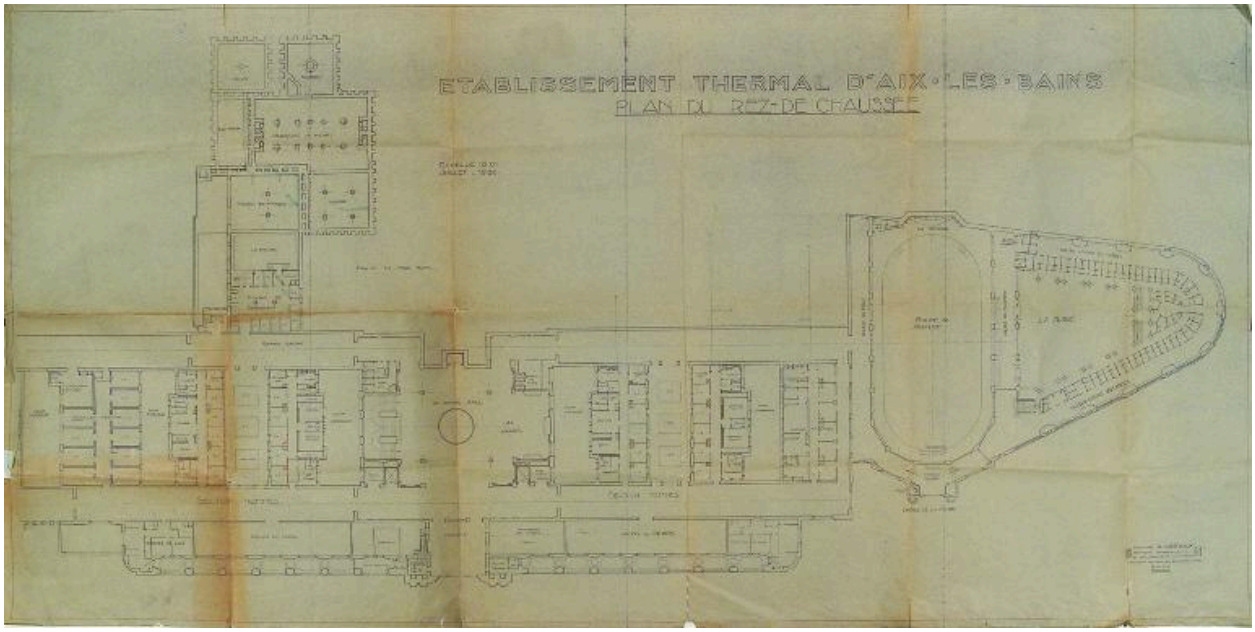
Verrière zénithale
Phot. François Fouger
IVR82_20067300224NUCA

Décor mural en mosaïque
Phot. François Fouger
IVR82_20067300225NUCA

Dossiers liés

Dossiers de synthèse :
Généralités (IA73001081) Aix-les-Bains
Oeuvre(s) contenue(s) :
Oeuvre(s) en rapport :
Ancien établissement thermal, dit Anciens Thermes nationaux (IA73001191) Rhône-Alpes, Savoie, Aix-les-Bains, Centre historique, place Maurice Mollard , rue Georges Ier
Petite Place, puis place du Marché, puis place de l'Hôtel de ville, puis Maréchal Pétain, actuellement place Maurice Mollard (IA73001292) Aix-les-Bains, Centre historique
Secteur urbain, Centre historique (IA73001135) Rhône-Alpes, Savoie, Aix-les-Bains

Auteur(s) du dossier : Marie-Reine Jazé-Charvolin, Joël Lagrange
Copyright(s) : © Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel ; © Ville d'Aix-les-Bains



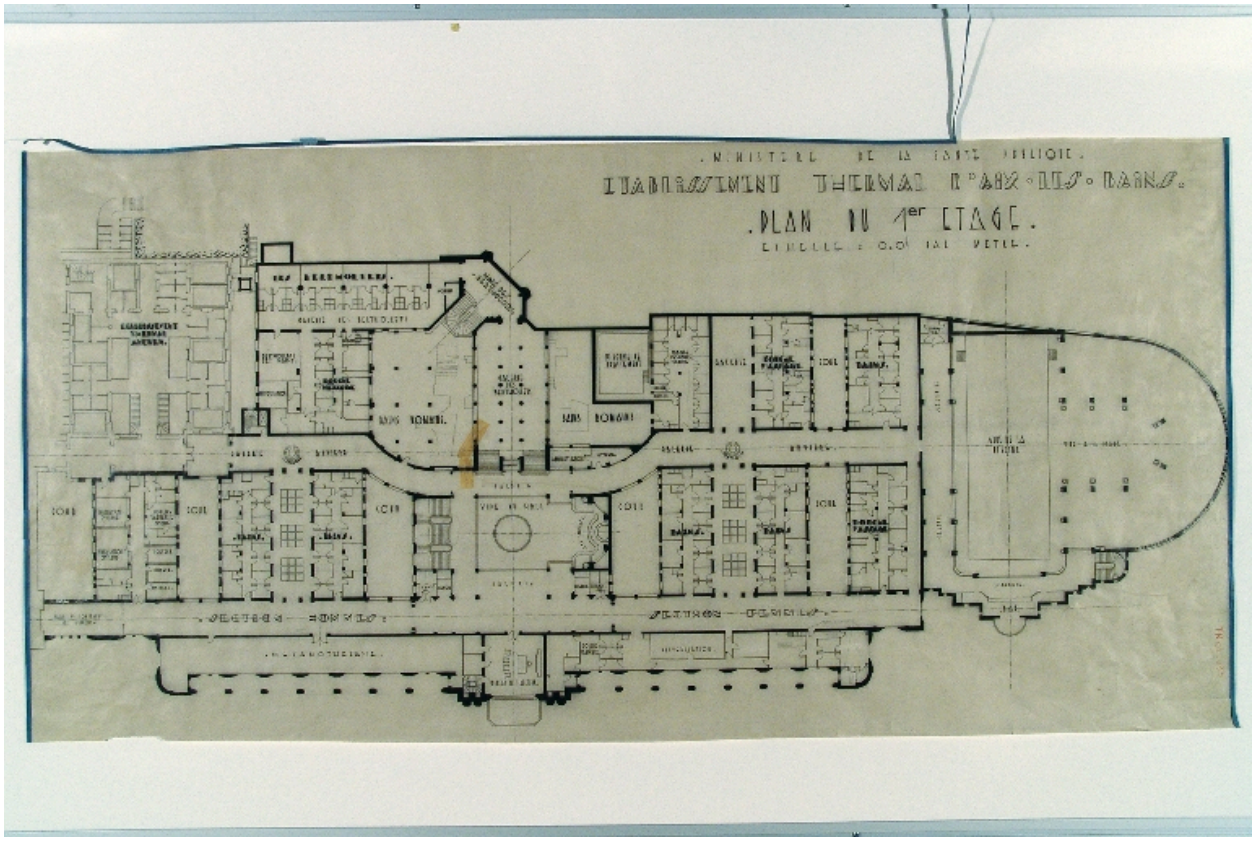
Projet de piscine

Référence du document reproduit :

- **Etablissement thermal. Plan du rez-de-chaussée / Roger Pétriaux, architecte. Chambéry, juillet**
  Etablissement thermal. Plan du rez-de-chaussée / Roger Pétriaux, architecte. Chambéry, juillet 1932. Ech. 1 : 100. 1 tirage de plan. (AH Thermes Nationaux d´Aix-les-Bains)

- **Etablissement thermal. Plan du rez-de-chaussée / Roger Pétriaux, architecte. Chambéry, juillet**
  Etablissement thermal. Plan du rez-de-chaussée / Roger Pétriaux, architecte. Chambéry, juillet 1932. Ech. 1 : 100. 1 tirage de plan. (AH Thermes Nationaux d´Aix-les-Bains)

IVR82_20047300459NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : François Fouger
Date de prise de vue : 2004
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



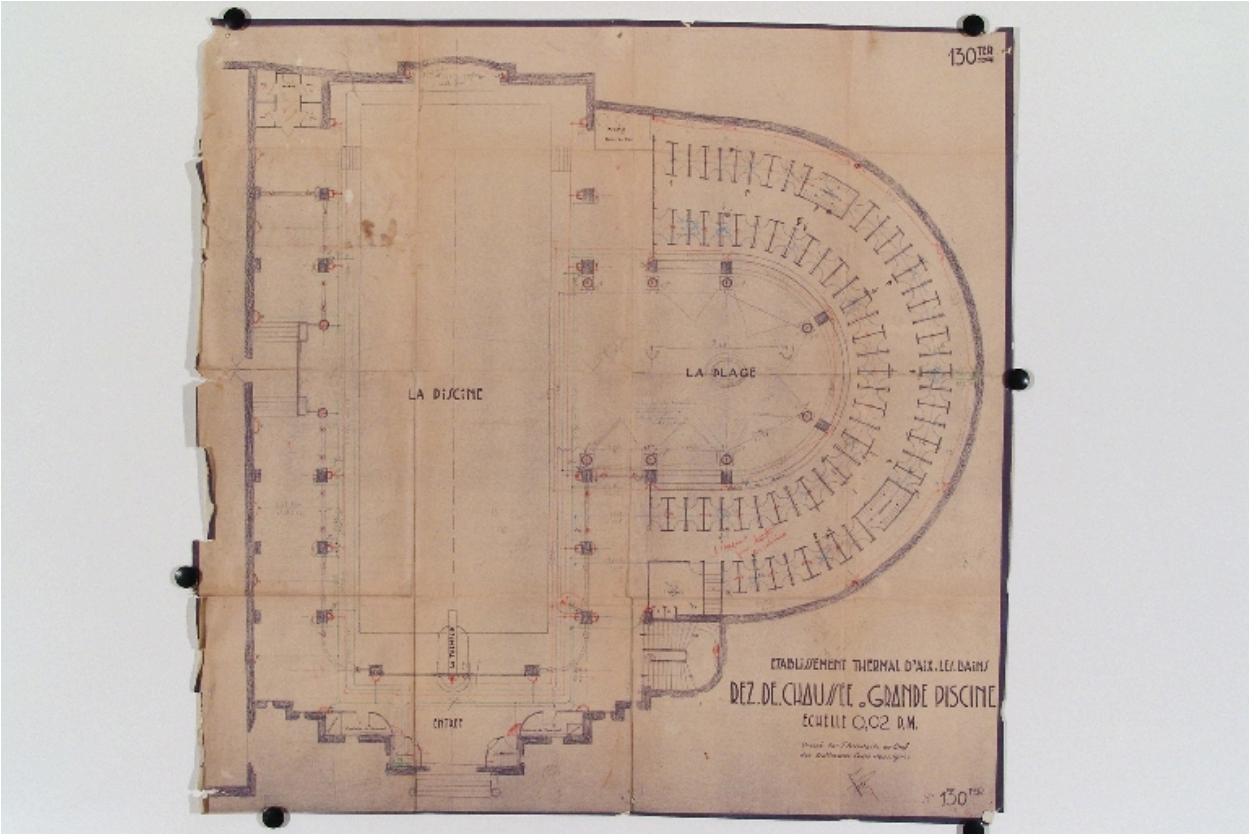
Plan au niveau du 1er étage de l'établissement thermal

Référence du document reproduit :

- **Ministère de la santé public. Etablissement thermal. Plan du premier étage / Roger Pétriaux, Ministère de la santé public. Etablissement thermal. Plan du premier étage** / Roger Pétriaux, architecte. Chambéry, [1933]. Ech. 1 : 100. 1 tirage de plan. (AH Thermes Nationaux d´Aix-les-Bains)

- **Ministère de la santé public. Etablissement thermal. Plan du premier étage / Roger Pétriaux, Ministère de la santé public. Etablissement thermal. Plan du premier étage** / Roger Pétriaux, architecte. Chambéry, [1933]. Ech. 1 : 100. 1 tirage de plan. (AH Thermes Nationaux d´Aix-les-Bains)

IVR82_20047300460NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : François Fouger
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



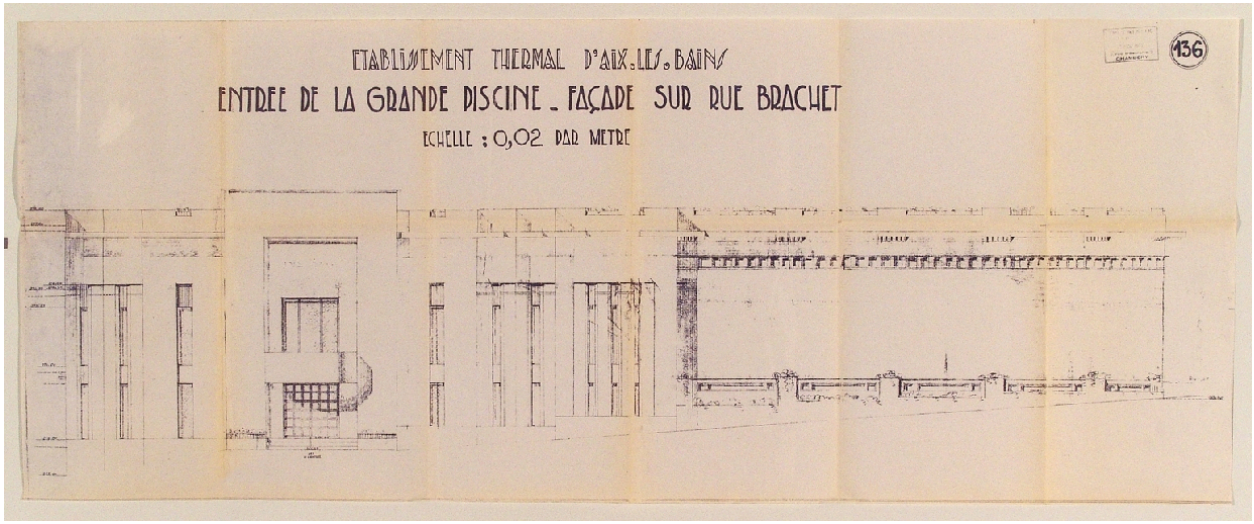
Plan

Référence du document reproduit :

- **Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. Grande piscine. N° 130 ter / Pétriaux. Aix-les-Bains, Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. Grande piscine. N° 130 ter** / Pétriaux. Aix-les-Bains, [1936]. Ech. 1 : 50. 1 tirage de plan (AH Thermes Nationaux)

- **Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. Grande piscine. N° 130 ter / Pétriaux. Aix-les-Bains, Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. Grande piscine. N° 130 ter** / Pétriaux. Aix-les-Bains, [1936]. Ech. 1 : 50. 1 tirage de plan (AH Thermes Nationaux)

IVR82_20047300458NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : François Fouger
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



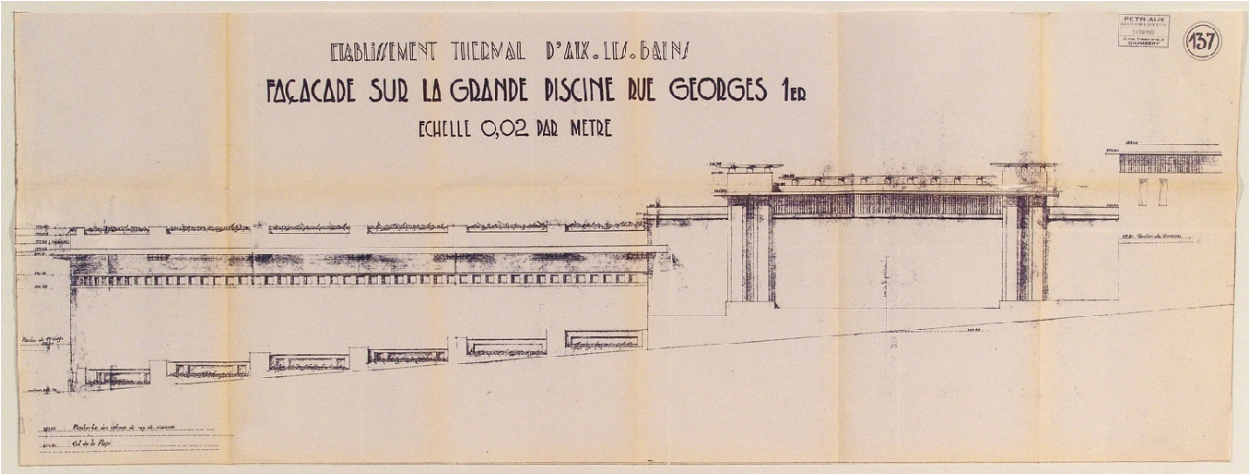
Elévation ouest

Référence du document reproduit :

- **Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 136. Entrée de la grande piscine, façade sur rue Brachet** **Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 136. Entrée de la grande piscine, façade sur rue Brachet** / R. Pétriaux (architecte). Ech. 1 : 50. Chambéry, 20 Mars 1933. 1 tirage de plan ; 48 x 142 cm. (AC Aix-les-Bains : 4 N 2)

- **Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 136. Entrée de la grande piscine, façade sur rue Brachet** **Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 136. Entrée de la grande piscine, façade sur rue Brachet** / R. Pétriaux (architecte). Ech. 1 : 50. Chambéry, 20 Mars 1933. 1 tirage de plan ; 48 x 142 cm. (AC Aix-les-Bains : 4 N 2)

IVR82_20047300461NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : François Fouger
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



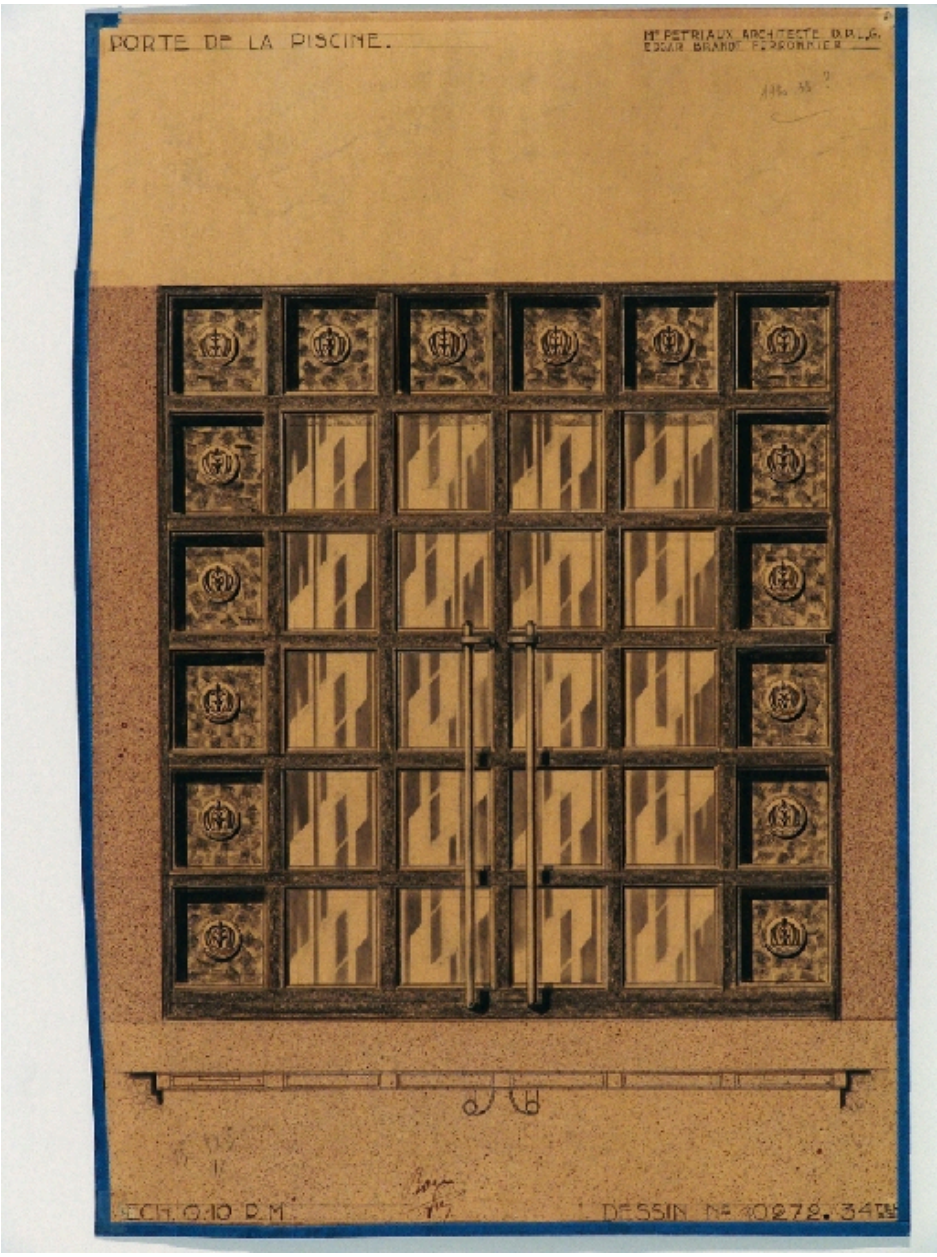
Elévation est

Référence du document reproduit :

- **Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 137 : Façade sur la grande piscine rue Georges 1er / R. Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 137 : Façade sur la grande piscine rue Georges 1er** / R. Pétriaux (architecte). Ech. 1 : 50. Chambéry, 20 Mars 1933. 1 tirage de plan ; 48 x 142 cm. (AC Aix-les-Bains : 4 N 2)

- **Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 137 : Façade sur la grande piscine rue Georges 1er / R. Etablissement thermal d´Aix-les-Bains. N° 137 : Façade sur la grande piscine rue Georges 1er** / R. Pétriaux (architecte). Ech. 1 : 50. Chambéry, 20 Mars 1933. 1 tirage de plan ; 48 x 142 cm. (AC Aix-les-Bains : 4 N 2)

IVR82_20047300462NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : François Fouger
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



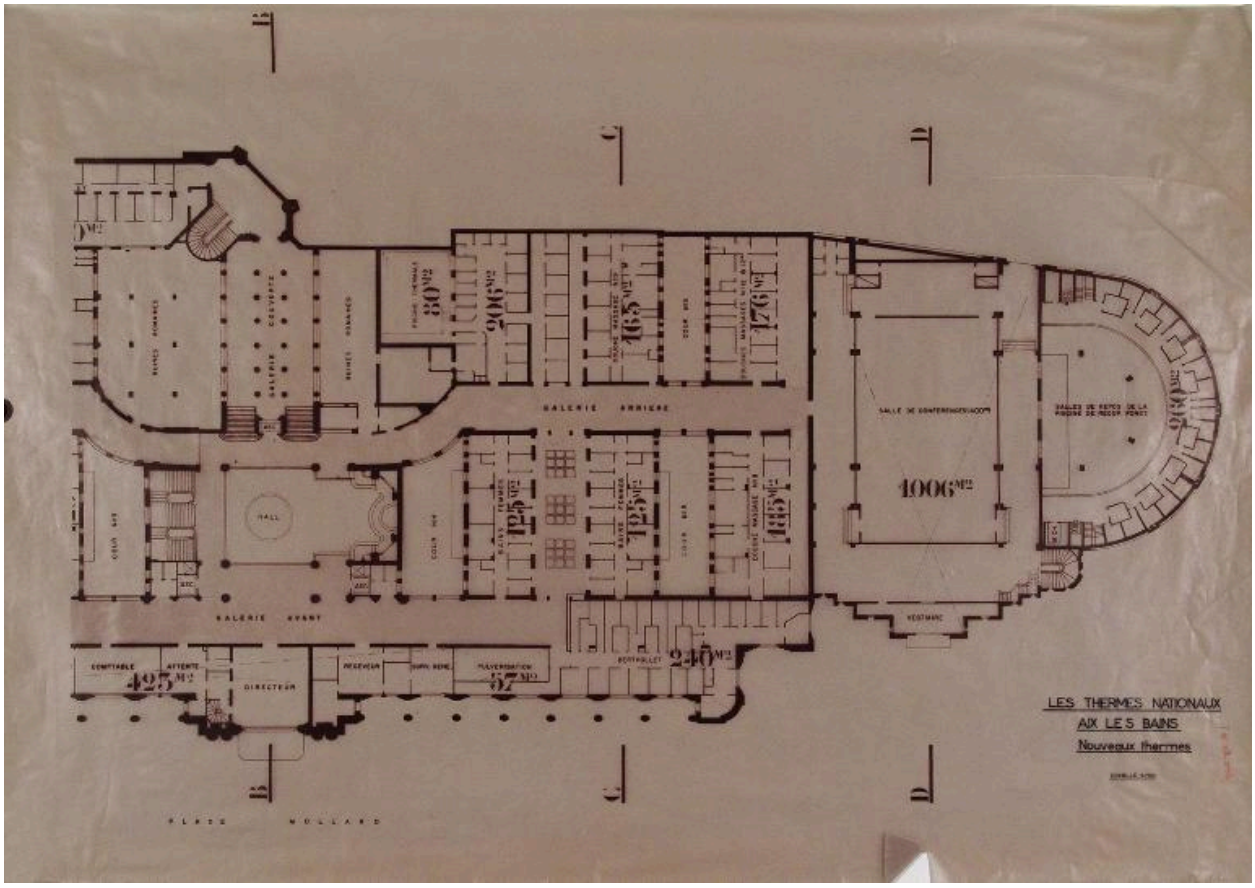
Esquisse pour la porte

Référence du document reproduit :

- **Porte de la piscine / Pétriaux, architecte ; Edgar Brandt, ferronnier. Aix-les-Bains, [1936]. Ech.** **Porte de la piscine** / Pétriaux, architecte ; Edgar Brandt, ferronnier. Aix-les-Bains, [1936]. Ech. 1 : 10. 1 dessin : gouache (AH Thermes Nationaux)

- **Porte de la piscine / Pétriaux, architecte ; Edgar Brandt, ferronnier. Aix-les-Bains, [1936]. Ech.** **Porte de la piscine** / Pétriaux, architecte ; Edgar Brandt, ferronnier. Aix-les-Bains, [1936]. Ech. 1 : 10. 1 dessin : gouache (AH Thermes Nationaux)

IVR82_20047300474NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : François Fouger
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Plan du 1er étage après division horizontale

Référence du document reproduit :

- **Les Thermes nationaux. Aix-les-Bains. Nouveaux thermes / [Charles Foray ?]. [Aix-les-Bains],**
  Les Thermes nationaux. Aix-les-Bains. Nouveaux thermes / [Charles Foray ?]. [Aix-les-Bains], [milieu du XXe siècle]. Ech. 1 : 100. 1 tirage de plan. (AH Thermes Nationaux)

- **Les Thermes nationaux. Aix-les-Bains. Nouveaux thermes / [Charles Foray ?]. [Aix-les-Bains],**
  Les Thermes nationaux. Aix-les-Bains. Nouveaux thermes / [Charles Foray ?]. [Aix-les-Bains], [milieu du XXe siècle]. Ech. 1 : 100. 1 tirage de plan. (AH Thermes Nationaux)

IVR82_20047300419NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : François Fouger
Date de prise de vue : 2004
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

La plage

Référence du document reproduit :

- **[Etablissement thermal : la piscine de mobilisation générale] / Karquel (photographe).**
  [Etablissement thermal : la piscine de mobilisation générale] / Karquel (photographe). Aulnay-sous-Bois, [après 1935]. 1 photogr. : n. et b. ; 18 x 12,5 cm. (AC Aix-les-Bains)

- **[Etablissement thermal : la piscine de mobilisation générale] / Karquel (photographe).**
  [Etablissement thermal : la piscine de mobilisation générale] / Karquel (photographe). Aulnay-sous-Bois, [après 1935]. 1 photogr. : n. et b. ; 18 x 12,5 cm. (AC Aix-les-Bains)

IVR82_20047300478NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : François Fouger
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

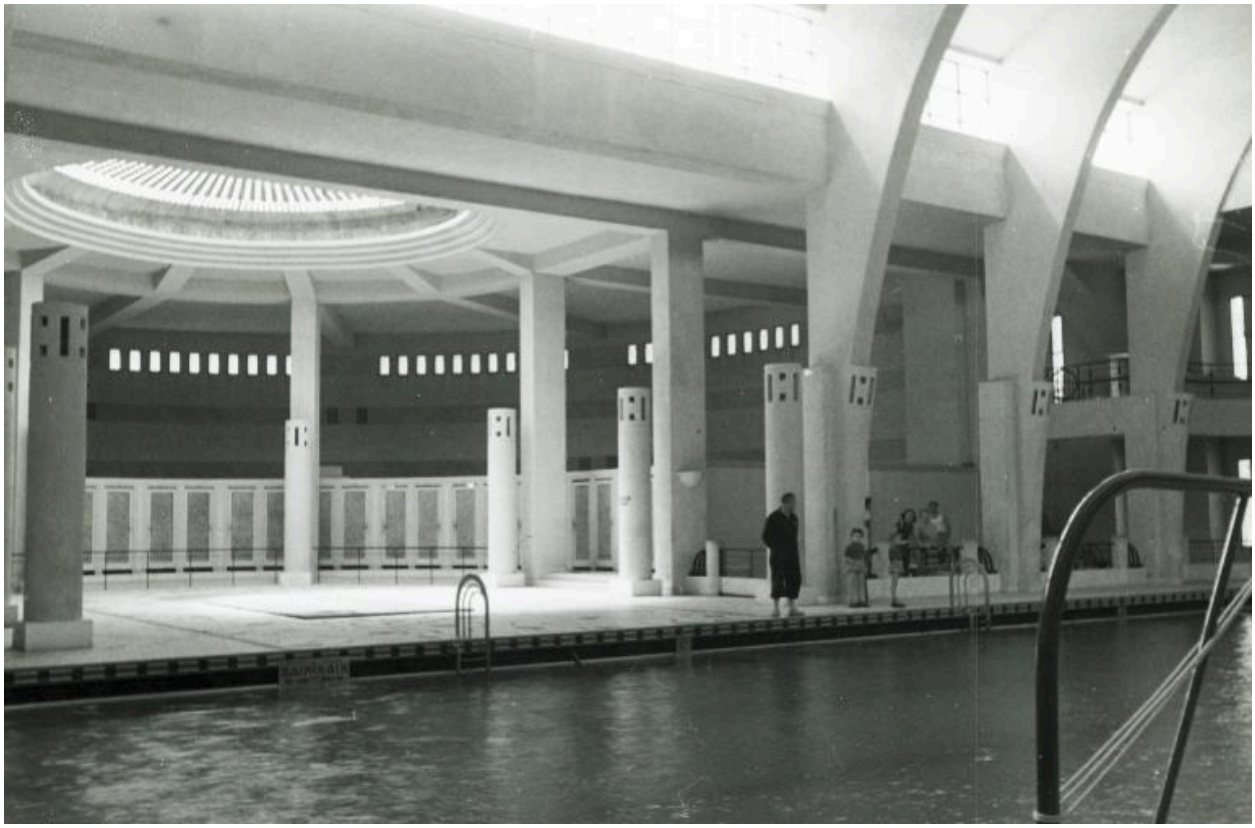
Le bassin

Référence du document reproduit :

- **[Etablissement thermal : la piscine olympique de Pétriaux] / Karquel (photographe).**
  [Etablissement thermal : la piscine olympique de Pétriaux] / Karquel (photographe). Aulnay-sous-Bois, [vers 1940]. 1 photogr. : n. et b. ; 19,5 x 18 cm. (AC Aix-les-Bains :12Fi 22)

- **[Etablissement thermal : la piscine olympique de Pétriaux] / Karquel (photographe).**
  [Etablissement thermal : la piscine olympique de Pétriaux] / Karquel (photographe). Aulnay-sous-Bois, [vers 1940]. 1 photogr. : n. et b. ; 19,5 x 18 cm. (AC Aix-les-Bains :12Fi 22)

IVR82_20047300479NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : François Fouger
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

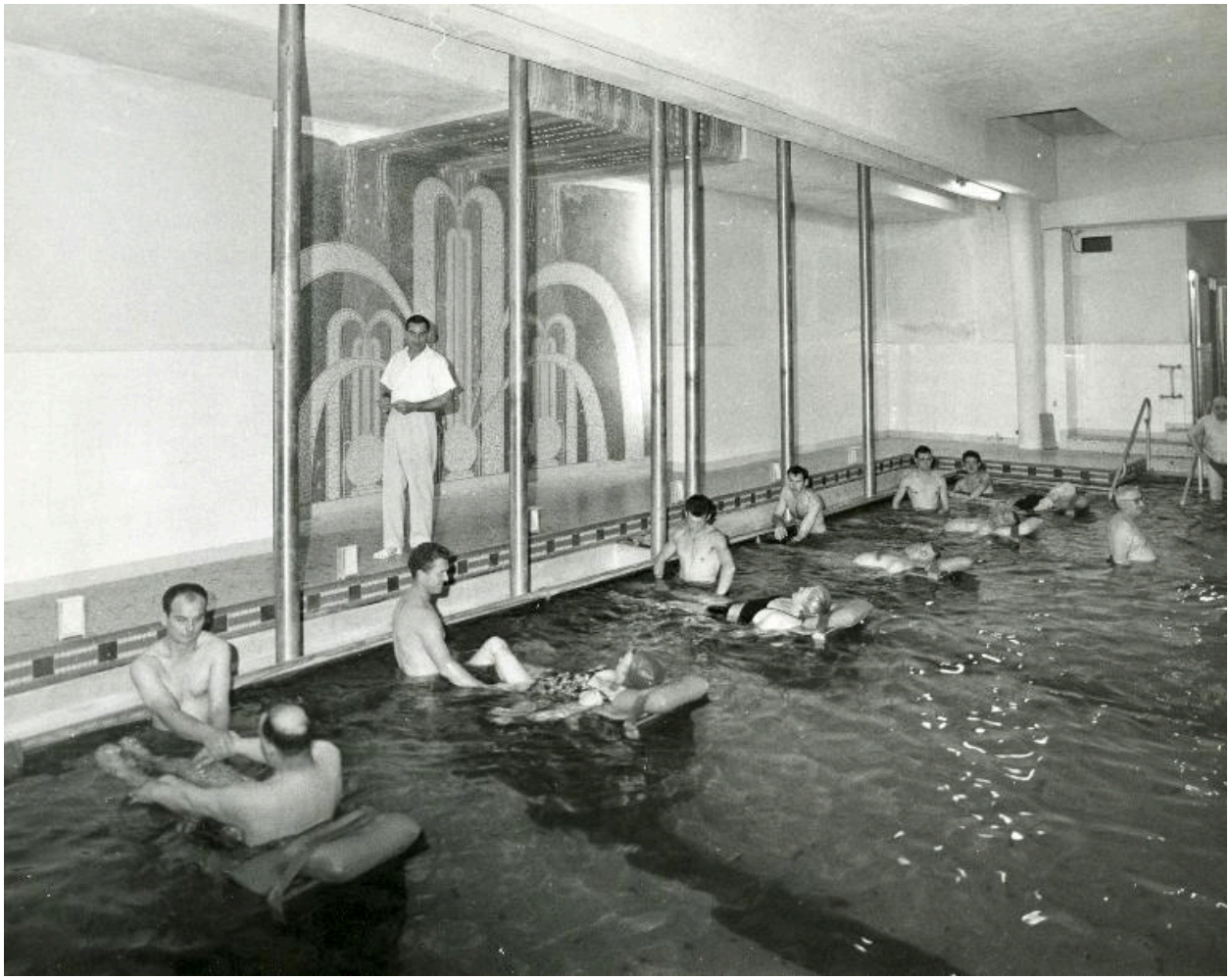


La piscine et la plage éclairée par la verrière, vers 1950

Référence du document reproduit :

- **Etablissement thermal. La piscine, [vue de la plage et de la verrière] / Georges Brun.**
  Etablissement thermal. La piscine, [vue de la plage et de la verrière] / Georges Brun. Aix-les-Bains, [milieu XXe siècle]. 1 photogr. : noir et blanc ; 13 x 18 cm. (AC Aix-les-Bains : 12Fi 22_0560)

IVR84_20177300167NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : Denys Harreau
Date de prise de vue : 2017
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Bassin transformé en piscine de rééducation, dernier quart du XXe siècle

Référence du document reproduit :

- **[La piscine après sa transformation en piscine de rééducation] / anonyme. Aix-les-Bains, [fin XXe**
  [La piscine après sa transformation en piscine de rééducation] / G. Brun, photographe. Aix-les-Bains, [fin XXe siècle]. 1 photogr. : noir et blanc ; 18 x 24 cm (AC Aix-les-Bains : 12Fi 22_564)

IVR84_20177300168NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : Denys Harreau
Date de prise de vue : 2017
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

La salle de conférence

Référence du document reproduit :

- **[Etablissement thermal : salle de conférence Foray] / G. Hilger (photographe). Aix-les-Bains, [vers** [Etablissement thermal : salle de conférence Foray] / G. Hilger (photographe). Aix-les-Bains, [vers 1960]. 1 photogr. : n. et b. ; 17 x 23,5 cm. (AC Aix-les-Bains)

- **[Etablissement thermal : salle de conférence Foray] / G. Hilger (photographe). Aix-les-Bains, [vers** [Etablissement thermal : salle de conférence Foray] / G. Hilger (photographe). Aix-les-Bains, [vers 1960]. 1 photogr. : n. et b. ; 17 x 23,5 cm. (AC Aix-les-Bains)

IVR82_20047300609NUCB
Auteur de l'illustration (reproduction) : François Fouger
Auteur du document reproduit : Hilger G
© Archives municipales d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

Façade occidentale

IVR82_20047300410NUCA
Auteur de l'illustration : François Fouger
© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel ; © Ville d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

La piscine vue du sud

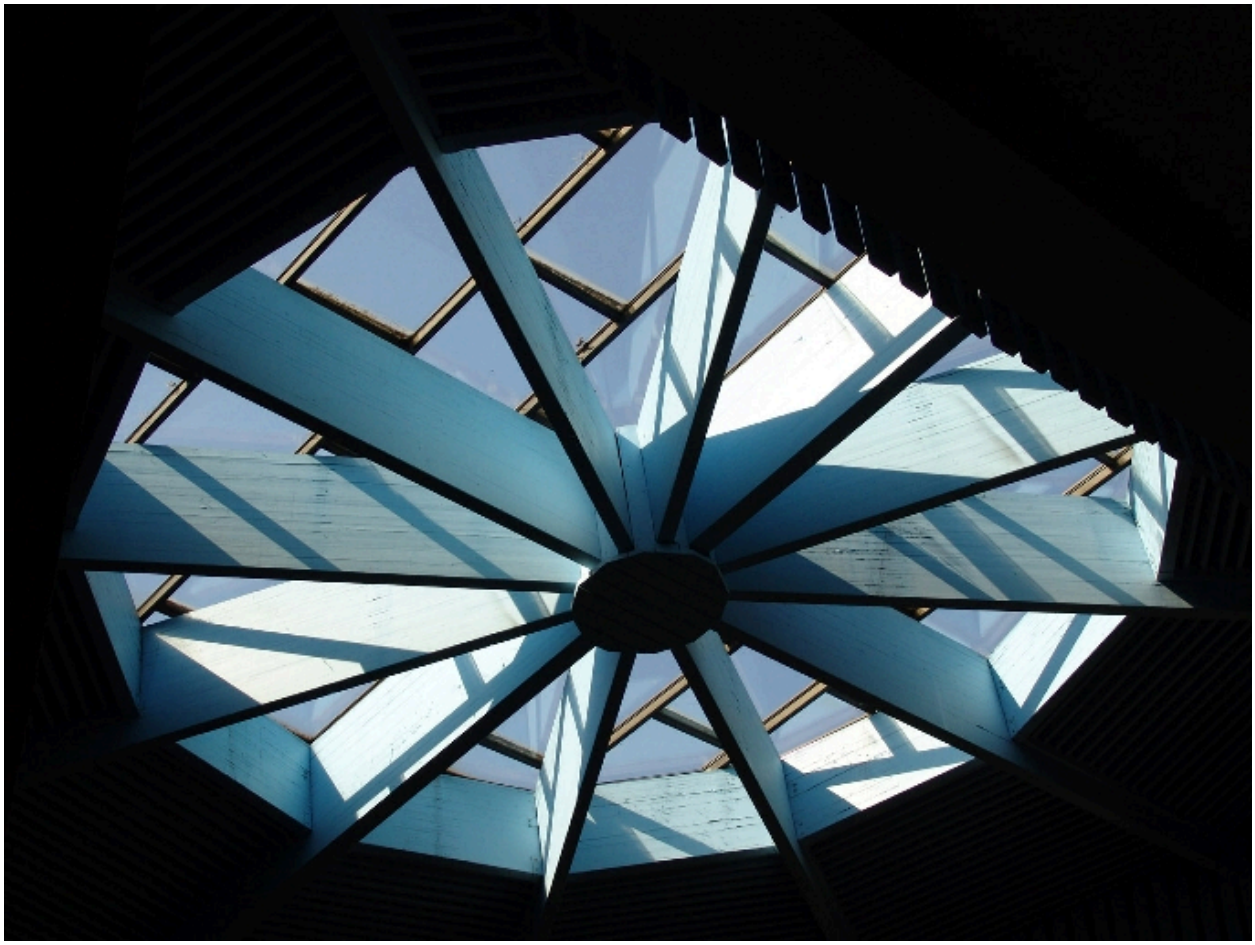
IVR82_20047300408NUCA
Auteur de l'illustration : François Fouger
© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel ; © Ville d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

Terrasse en couverture

IVR82_20087300072NUCA
Auteur de l'illustration : François Fouger
© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel ; © Ville d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

Lanterneau

IVR82_20087300071NUCA
Auteur de l'illustration : François Fouger
© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel ; © Ville d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Verrière zénithale

IVR82_20067300224NUCA
Auteur de l'illustration : François Fouger
© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel ; © Ville d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

Décor mural en mosaïque

IVR82_20067300225NUCA
Auteur de l'illustration : François Fouger
© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel ; © Ville d'Aix-les-Bains
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation